

## Sikafloor® Curehard GL

# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH nr 49875884

|                                       |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                     | NIEPOWTARZALNY KOD<br>IDENTYFIKACYJNY TYPU WYROBU:                       | 49875884                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2                                     | ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE LUB<br>ZASTOSOWANIA:                             | EN 1504-2:2004:<br>Wyroby do ochrony powierzchniowej betonu –<br>impregnacja: Ochrona przed wnikaniem (1.2.), Odporność<br>fizyczna (5.2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3                                     | PRODUCENT:                                                               | Sika Services AG<br>Tuffenwies 16-22, 8064 Zurich, Szwajcaria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4                                     | UPOWAŻNIONY PRZEDSTAWICIEL:                                              | xxx                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5                                     | SYSTEM/SYSTEMY OCENY I<br>WERYFIKACJI STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI<br>UŻYTKOWYCH | System 2+                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6a                                    | NORMA ZHARMONIZOWANA                                                     | EN 1504-2:2004:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Jednostka lub jednostki notyfikowane: |                                                                          | 1020<br>TZÚS Praha, s.p. [Techniczno - Badawczy Instytut<br>Budowlany w Pradze, przedsiębiorstwo państwowe],<br>Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9,<br>nr 1020 przeprowadził wstępną inspekcję miejsca produkcji<br>oraz ocenę systemu kontroli jakości produkcji i wydał<br>Certyfikat Zgodności Kontroli Produkcji WE nr 1020-CPR-<br>020041821.<br>1390 – badanie reakcji na ogień – raport z oceny<br>właściwości użytkowych nr 1390-CPR-0425/2014/P. |

**Deklaracja właściwości użytkowych**

Sikafloor® Curehard GL

49875884

2020.01 , wer. 02 1180

**1/4****7 DEKLAROWANA WŁAŚCIWOŚĆ /  
DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI**

| Zasadnicze charakterystyki                  | Właściwość                                                            | AVCP<br>[system oceny<br>zgodności] | Zharmonizowana<br>specyfikacja<br>techniczna |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| Skurcz liniowy                              | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Współczynnik rozszerzalności cieplnej       | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Kompatybilność cieplna                      | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Nacinanie                                   | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Przepuszczalność dwutlenku węgla            | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Przepuszczalność pary wodnej                | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Odporność na ścieranie                      | > 30 %                                                                | System 2+                           | EN 1504- 2:2004:                             |
| Absorpcja kapilarna i przepuszczalność wody | $w < 0,1 \text{ kg}/(\text{m}^2 \times h_{0,5})$                      | System 2+                           |                                              |
| Odporność na uderzenie                      | Brak rys i odspojień po uderzeniach , klasa III: $\geq 20 \text{ Nm}$ | System 2+                           |                                              |
| Głębokość impregnacji                       | $\geq 5 \text{ mm}$                                                   | System 2+                           |                                              |
| Reakcja na ogień                            | A1 <sub>fl</sub>                                                      | System 2+                           |                                              |
| Substancje niebezpieczne                    | spełnia                                                               | System 2+                           |                                              |
| Przyczepność przy odrywaniu                 | $\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$                                             | System 2+                           |                                              |
| Zdolność do mostkowania rys                 | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Odporność na szok termiczny                 | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Odporność chemiczna                         | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Odporność na silną agresję chemiczną        | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Odporność na poślizg                        | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Sztuczne starzenie                          | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Właściwości antystatyczne                   | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Przyczepność do mokrego betonu              | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |
| Dyfuzja jonów chlorkowych                   | NPD                                                                   | System 2+                           |                                              |

<sup>1)</sup> wartość w nawiasie jest najniższą dopuszczalną wartością <sup>2)</sup> muszą być spełnione dodatkowe wymagania zgodnie z normą EN 13813

## 8 ODPOWIEDNIA DOKUMENTACJA TECHNICZNA I/LUB SZCZEGÓŁOWA DOKUMENTACJA TECHNICZNA

Właściwości określonego powyżej produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 wydana jest na wyłączną odpowiedzialność określonego powyżej producenta.

### Deklaracja właściwości użytkowych

Sikafloor® Curehard GL

49875884

2020.01 , wer. 02

1180

2/4

BUILDING TRUST [logo:] Sika®

Podpisano za producenta i w jego imieniu :

Imię i nazwisko: Jaroslav Leischner  
Funkcja: Menedżer ds. Jakości i EMS [systemu zarządzania środowiskowego] Sika CZ  
W Brnie, dnia 01.01.2020 r.

[podpis nieczytelny]

Imię i nazwisko: Ing. Andrej Šišolák  
Funkcja: Zarządzający spółką Sika CZ

W Brnie, dnia 01.01.2020 r.

[podpis nieczytelny]

Koniec informacji wymaganych na mocy rozporządzenia (UE) nr 305/2011

## Deklaracja właściwości użytkowych

| Nazwa produktu         | Zharmonizowana specyfikacja techniczna | PoV nr                        |
|------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|
| Sikafloor® Curehard GL | EN 1504-2:2004                         | 02 08 15 01 011 0 000008 1180 |

|                                                                                                                  |                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>CE</b> [znak zgodności europejskiej]                                                                          |                                                                       |
| 11                                                                                                               |                                                                       |
| Sika Services AG, Tuffenwies 16-22, 8064 Zurich, Szwajcaria                                                      |                                                                       |
| PoV nr 49875884                                                                                                  |                                                                       |
| EN 1504-2:2004                                                                                                   |                                                                       |
| Jednostka notyfikowana nr 1020, 1390                                                                             |                                                                       |
| Wyroby do ochrony powierzchniowej betonu – impregnacja: Ochrona przed wnikaniem (1.2.), Odporność fizyczna (5.2) |                                                                       |
| Absorpcja kapilarna i przepuszczalność wody                                                                      | $w < 0,1 \text{ kg}/(\text{m}^2 \times h_{0,5})$                      |
| Odporność na ścieranie                                                                                           | > 30 %                                                                |
| Odporność na uderzenie                                                                                           | brak rys i odspojień po uderzeniach , klasa III: $\geq 20 \text{ Nm}$ |
| Głębokość impregnacji                                                                                            | $\geq 5 \text{ mm}$                                                   |
| Reakcja na ogień                                                                                                 | A1fl                                                                  |
| Substancje niebezpieczne                                                                                         | spełnia                                                               |
| Przyczepność przy odrywaniu                                                                                      | $\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$                                             |
| <a href="http://dop.sika.com">http://dop.sika.com</a>                                                            |                                                                       |

**PRZEPISY DOTYCZĄCE EKOLOGII I BHP**

Szczegółowe informacje dotyczące bezpiecznego stosowania, przechowywania, ochrony zdrowia i środowiska, właściwości fizycznych, danych ekologicznych i toksykologicznych oraz odpowiednich instrukcji bezpiecznego postępowania znajdują się w Karcie Charakterystyki Produktu Niebezpiecznego. Karty charakterystyki są dostępne na stronie [www.cze.sika.com](http://www.cze.sika.com) lub na życzenie w spółce Sika CZ.

**Deklaracja właściwości użytkowych**

Sikafloor® Curehard GL

49875884

2020.01 , wer. 02

1180

## **ANEKS PRAWNY**

Przedstawione informacje, a w szczególności porady dotyczące przetwarzania i stosowania naszych produktów, oparte są na naszej wiedzy z zakresu rozwoju produktów chemicznych oraz wieloletnim doświadczeniu w praktycznych zastosowaniach przy warunkach standardowych oraz przy prawidłowym przechowywaniu i użytkowaniu. Ze względu na zróżnicowane warunki przetwarzania i inne czynniki zewnętrzne, częstość stosowania produktów, zróżnicowany charakter i sposób obróbki substratów, procedura oparta na dostarczonych informacjach lub inne zalecenia pisemne lub ustne nie zawsze gwarantuje satysfakcjonujący efekt pracy. Wszystkie zalecenia firmy Sika CZ, s.r.o. są niewiążące. Stosujący produkt musi udowodnić, że przekazał na piśmie, w odpowiednim czasie i w pełnej formie, informacje niezbędne do prawidłowej i pomyślnej oceny przez firmę Sika. Stosujący produkt musi przetestować go pod kątem ich przydatności do zamierzonego zastosowania. W pierwszym rzędzie należy uwzględnić prawa własności osób trzecich. Wszystkie zamówienia, które otrzymujemy, podlegają aktualnym „Ogólnym Warunkom Sprzedaży i Dostaw”. Zawsze prosimy o zapoznanie się z najnowszą wersją karty charakterystyki produktu. Wraz z dodatkowymi informacjami, jest ona dostępna w naszym dziale technicznym lub na stronie [www.sika.cz](http://www.sika.cz).

[2 x logo:] **SGS**

**Sika CZ, s.r.o.**

Bystrcká 1132/36

624 00 Brno

Republika Czeska

[www.sika.cz](http://www.sika.cz)

### **Deklaracja właściwości użytkowych**

Sikafloor® Curehard GL

49875884

2020.01 , wer. 02

1180

**4/4**

BUILDING TRUST [logo:] **Sika®**

{Uwaga tłumacza: W tłumaczeniu użyto terminologii według polskiej wersji językowej właściwych norm.}

Nr w repertorium tłumacza 691/2026

Ja, prof. dr hab. Jaroslav Lipowski, tłumacz przysięgły

wpisany na listę Ministerstwa Sprawiedliwości pod nr TP 372/07

stwierdzam zgodność niniejszego tłumaczenia z tekstem

przedłożonego mi dokumentu elektronicznego w języku czeskim.

Wrocław, dnia 8 października 2026 r.

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez  
Jaroslav Lipowski

Data: 2026.10.07 22:39:05  
CEST